Boletín Electrónico • Ciudad de Chula Vista

De nuestra sobremesa al suyo

Marzo | 2007

eBrief newsletter

índice de materias

1 *Presentación de la organización Gaylord*

2 *Promoción "Dollars for Dining"*

3 *Mujeres en las fuerzas del orden público*

4 *Estación de bomberos No. 8*

5 *Destino, Odawara*

6 *Inauguración de la exposición de la compañía Rohr*

7 *Feria para Jóvenes*

8 *Partido a beneficio de las patrullas de seguridad escolar*

9 *Competencia deportiva de monores*

10 *¡Se acaba el tiempo para recibir cupones para compra de sanitarios!*

1 Presentación de la organización Gaylord

El jueves 15 de marzo, la organización Gaylord Entertainment realizará dos talleres seguidos en los que presentará y discutirá el diseño conceptual del hotel y del centro de conferencias que propone levantar a lo largo del frente de la bahía de Chula Vista. En los talleres habrá presentaciones para el público y para los miembros del Comité Asesor de Ciudadanos. El primer taller inicia a las 3:30 p.m., y el otro, a las 6 p.m. Estos talleres son patrocinados por el ayuntamiento y el Puerto de San Diego, y se llevarán a cabo en la Cámara del Ayuntamiento, que se halla en el número 276 de la Avenida Cuarta en Chula Vista. Para más información sobre el Plan Maestro para el Frente de la Bahía, visite **www.portofsandiego.org/projects/cvbmp/status.asp**.

2 Promoción "Dollars for Dining"

Cenar en el centro de Chula Vista será un ofertón de ahora al 14 de abril. Presentando un cupón, los clientes pueden recibir un considerable 20% de descuento en cualquier plato principal en 10 restaurantes participantes en la promoción "Dollars for Dining". El Departamento de Desarrollo Comunitario de la ciudad emprendió este programa el mes pasado a fin de promover y apoyar a restaurantes nuevos y ya existentes en la zona comercial del centro de la ciudad. Para saber la lista de restaurantes y lugares donde se pueden pedir cupones, haga clic en la sección titulada "Featured Destination" en el sito web del municipio: **www.chulavistaca.gov**.

3 Mujeres en las fuerzas del orden público

El Foro de Mujeres Líderes en las Fuerzas del Orden Público que se verificará el 22 de marzo, de 8:30 a.m. a 4 p.m., está atrayendo a profesionales de todo el sur de California. Se espera que más de 200 mujeres representantes de las fuerzas policiales asistan a este foro, que tendrá lugar en el edificio del ayuntamiento. El propósito del foro, patrocinado por el Departamento de Policía de Chula Vista, es enseñar capacidades directivas a las oficiales de la policía. En el evento habrá oradores invitados, discusiones de grupos de expertos, sesiones en grupos y oportunidades para hacer contactos.

4 Estación de bomberos No. 8

La Fundación de Bomberos de Chula Vista prolonga su venta de azulejos para recaudar fondos en la nueva estación de bomberos No. 8 del sector urbano "The Woods". Por $50, usted puede comprar un azulejo conmemorativo que mide seis por seis pulgadas, el cual será agregado a las paredes de la estación de máquinas. Componga su propio mensaje y forme parte de nuestra historia local. Con su aportación, usted apoya programas comunitarios, operaciones de socorro en desastres y medidas de protección contra incendios. Comuníquese a **firefighterfoundation@ci.chula-vista.ca.us**.

CITY OF CHULA VISTA

5 Destino, Odawara

Nuestra Comisión para la Amistad Internacional está ofreciendo a estudiantes de la localidad una aventura única: una visita de dos semanas a Odawara, Japón, ciudad hermana de Chula Vista. Las solicitudes para el programa de estudiantes de intercambio serán aceptadas hasta el seis de abril. Estudiantes de 18 a 25 años de edad son elegibles. Recoja una solicitud en las oficinas del alcalde y del ayuntamiento, o baje una copia de la solicitud en el sitio web www.chulavistaca.gov/PDF/IFCApplJapan.pdf. Si desea más información, llame al teléfono (619) 691-5044.

6 Inauguración de la exposición de la compañía Rohr

Pase a ver la nueva exposición histórica de la compañía Rohr en el Chula Vista Heritage Museum (Museo del Patrimonio de Chula Vista). Retroceda en el tiempo a una época cuando Rohr Aircraft Corporation era el mayor subcontratista fabricante de piezas para aviones reactores. Vea fotos, partes de aviones y herramientas históricas; además de pertenencias de personajes relacionados con la exposición. Por décadas, la compañía Rohr fue el empleador más grande e importante de Chula Vista. El Heritage Museum, sito en el número 360 de la Tercera Avenida, está abierto los martes y jueves, de 2 p.m. a 5 p.m.

7 Feria para Jóvenes

El Departamento de Recursos Humanos del ayuntamiento se prepara para un evento sin igual destinado a jóvenes de ambos sexos de Chula Vista. El sábado 24 de marzo, de 10 a.m. a 2 p.m., enfrente del edificio de servicios públicos (Public Services Building), se efectuará una feria del trabajo/visita a las instalaciones para jóvenes de 16 años de edad en adelante. Para hablar sobre oportunidades de trabajo, estarán presentes empleadores del sector privado (tales como SeaWorld y Knotts Soak City) y miembros del grupo Geek Squad (conocedores de computadoras) de la compañía Best Buy.

8 Partido a beneficio de las patrullas de seguridad escolar

Compre un boleto para el partido que Los Padres de San Diego jugarán contra el equipo Seattle Marines el 8 de junio de este año, y apoye así al programa de Patrullas de Seguridad Escolar de Chula Vista. Lo recaudado se empleará en el campamento del programa infantil en Palomar Mountain. El equipo de los Padres hace este evento a beneficio de las patrullas de seguridad escolar y está invitando a gente de todo el condado a que colabore asistiendo al partido. Compre su boleto ahora para asegurar la representación de Chula Vista en el partido. Para comprar boletos, llame al teléfono 409-5461 ó escriba un correo electrónico a jehughes@chulavistapd.org.

9 Competencia deportiva de menores

recreation brochure online at Niños y niñas de 8 a 13 años de edad están invitados a apuntarse para la Competencia de Habilidades en Juegos Olímpicos de Menores (Junior Olympic Skills Competetion) que se verificará en abril en varios centros de recreación de Chula Vista. Niños y niñas podrán mostrar sus talentos y competir localmente en cuatro deportes: fútbol soccer, tenis, pista y campo y baloncesto. Los mejores deportistas irán al evento regional en junio de este año en el Olympic Training Center (Centro para Entrenamiento Olímpico). Para más información, lea la sección de actividades recreativas en el sitio web www.chulavistaca.gov/rec.

10 ¡Se acaba el tiempo para recibir cupones para compra de sanitarios!

Los dueños de propiedades tienen hasta el 31 de marzo para conseguir un cupón que descuenta hasta $165 del precio de un sanitario de alta eficiencia que califique. Las casas construidas antes de 1994 que usen de 3.5 a 5 galones de agua por descarga son elegibles para recibir los cupones de ahorro de costo. Modelos de alta eficiencia, de doble descarga, y con mecanismo especial de presión que da más fuerza al flujo de agua por gravedad, son elegibles para descuentos de hasta $165 por inodoro al momento de la compra. También hay una larga lista de modelos 1.6-gpf que califican para descuentos de $75. Para más información, los clientes de la Sweetwater Authority o del Otay Water District, pueden llamar al teléfono 800-986-4538.

contacto

Ciudad de Chula Vista
276 Fourth Avenue
Chula Vista, CA 91910
www.chulavistaca.gov

Esta publicación es producida por la Oficina de Comunicaciones de la Ciudad de Chula Vista.

Para recibir este boletín mensual gratis vía correo electrónico automáticamente, por favor de enscribirse en nuestro sitio web o por llamar al (619) 691-5296.

Línea Directa de Acontecimientos: (619) 585-5682